

Reg. č. objednávateľa: ..... 113/18

Reg. č. zhotoviteľa: ..... 04/09/18/SER/CH

## Zmluva o dielo

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov  
(ďalej iba „zmluva“)

### Článok I.

#### Zmluvné strany

**1. Objednávateľ:** Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

So sídlom: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany

Štatutárny zástupca: Ing. Radovan Foltinský, predseda predstavenstva a.s.

Ing. Vladimír Púčik, podpredseda predstavenstva a.s.

Osoba oprávnená konať v mene objednávateľa:

- vo veciach technických (technický dozor): Ing. Martina Švorcová (svorcova@tavos.sk)

- vo veciach zmluvných: JUDr. Mgr. Michal Mrva, PhD., LL.M

IČO: 36 252 484

DIČ: 2020172264

IČ DPH: SK 2020172264

Bankové spojenie: VÚB, a.s.

Číslo účtu IBAN: SK71 0200 0000 2700 0300 2212

SWIFT (BIC): SUBASKBX

Telefón: 033/59 66 120

Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Trnava, odd. Sa, vložka č.10263/T.

(ďalej ako „objednávateľ“)

a

**2. Zhotoviteľ:** EURO PUMPS TECH, s. r. o.

Sídlo: Námestie Sv. Michala 170/5, 919 30 Jaslovské Bohunice

Štatutárny zástupca: Ing. Samuel Nagy - konateľ spoločnosti

Osoba oprávnená konať v mene zhotoviteľa:

- vo veciach technických: Ing. Ferdinand Chromek

- vo veciach zmluvných: Ing. Samuel Nagy, Ing. Štefan Schmidt

IČO: 36187933

DIČ: 2020058447

IČ DPH: SK2020058447

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

Číslo účtu IBAN: SK63 1100 0000 0026 2518 4187

SWIFT (BIC): TATRSKBX

Zapísaný v Obch. reg. Okresného súdu Trnava, odd. Sro, vložka č.16772/T.

(ďalej ako „zhotoviteľ“ a objednávateľ a zhotoviteľ spolu aj ako „zmluvné strany“)

### Článok II.

#### Predmet zmluvy

1. Zhotoviteľ sa zväzuje, že za podmienok dohodnutých v tejto zmluve na svoje náklady a na svoje nebezpečenstvo pre objednávateľa zhotoví a dodá dielo: „**Generálna oprava kalového čerpadla Sigma 300-AFG-58,5-LO-FE**“. Dielo celkovo pozostáva najmä z dodania a montáže nových náhradných dielov do predmetného čerpadla - dodania a montáže novej spojky predmetného čerpadla, opravy hriadeľa, upchávkového púzdra, zahlcovacieho púzdra, náboja a lopatiek čerpadla, z vyváženia rotora čerpadla, renovácie vložky telesa čerpadla a dodávky, montáže drobného spotrebného materiálu (napr. ložiská a guferá), všetko v súlade s cenovou

ponukou predloženou zhotoviteľom, a odskúšaním diela v záujme preukázania jeho funkčnosti (riadneho zhotovenia diela).

- Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne a včas vyhotovené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu v súlade s článkom IV. tejto zmluvy.
- Rozsah diela a špecifikácia prác sú uvedené v Cenovej ponuke zhotoviteľa zo dňa 3. júla 2018 (ďalej tiež aj „cenová ponuka“), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako jej príloha č. 1.
- Zhotoviteľ vyhlasuje, že si je vedomý podmienok, za ktorých bude dielo realizované a s realizáciou diela za týchto podmienok výslovne súhlasí.
- Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo v zmysle platných noriem, smerníc a všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných na území SR.

### **Článok III.**

#### **Termín a miesto plnenia**

- Zhotoviteľ sa zaväzuje zrealizovať dielo v rozsahu podľa článku II. tejto zmluvy v termíne **do 6 týždňov odo dňa platnosti tejto zmluvy**.
- Miestom realizácie diela je Čistiareň odpadových vôd Trnava, k. ú. Zeleneč – Loka odpočívadlo 9502 Zeleneč a sídlo zhotoviteľa.
- V prípade, ak zhotoviteľ ukončí dielo pred termínom uvedeným v ods. 1 tohto článku, objednávateľ sa zaväzuje riadne ukončené dielo prevziať aj v tomto skoršom termíne.
- Zhotoviteľ splní svoju povinnosť zrealizovať dielo jeho riadnym zhotovením a odovzdaním celého diela objednávateľovi - podpísaním Protokolu o odovzdaní a prevzatí riadne a včas zhotoveného diela (ďalej tiež len "Protokol") oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Protokol zmluvné strany podpisujú až po odskúšaní zhotoveného diela, ktorým sa má preukázať jeho funkčnosť. V protokole sa uvedú prípadné vady a nedorobky, ktoré má odovzdávané dielo v čase jeho odovzdania objednávateľovi. V prípade, že odovzdávané dielo nebolo vyhotovené riadne, t.j. má vady alebo nedorobky – nespĺňa podmienky riadnej funkčnosti po vykonaní generálnej opravy, objednávateľ je oprávnený prevzatie diela odmietnuť až do doby, kým prípadné vady alebo nedorobky nebudú odstránené.
- Zhotoviteľ vyhlasuje, že s príslušnou dokumentáciou vzťahujúcou sa k realizácii diela sa riadne oboznámil pred uzatvorením tejto zmluvy a objednávateľ sa zhotoviteľovi zaväzuje poskytnúť akúkoľvek súčinnosť nevyhnutne potrebnú na zrealizovanie diela.

### **Článok IV.**

#### **Cena diela a platobné podmienky**

- Zmluvné strany dohodli na rozsah diela uvedený v článku II. Predmet plnenia, v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách a vyhl. č. 87/1996 Z. z., pevnú cenu zahŕňajúcu všetky náklady zhotoviteľa na zrealizovanie diela (vrátane dopravných nákladov) vo výške:

**Cena celého diela spolu bez DPH: 6.850,00 €**

**DPH 20% 1.370,00 €**

**Cena celého diela spolu s DPH: 8.220,00 €**

**Slovom : osemtisícdeväťsto dvadsať Eur, 0 centov**

- Zmluvné strany sa dohodli, že cena celého diela podľa ods. 1 tohto článku tejto zmluvy je konečná a nemenná, zahŕňajúca všetky náklady zhotoviteľa na realizáciu diela a splnenie povinností podľa čl. V ods. 1 zmluvy. Navýšenie zmluvnej ceny zhotovenia diela je možné iba na základe písomne uzatvoreného dodatku k tejto zmluve z dôvodu preukázateľne vykonaných navyše prác nad rámec cenovej ponuky, odsúhlasených objednávateľom v takto uzatvorenom dodatku.
- V prípade zmeny sadzby DPH počas realizácie diela, bude táto účtovaná v zmysle právnych predpisov SR o dani z pridanej hodnoty platných a účinných v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia. V prípade zmeny právnej úpravy týkajúcej sa povinností platiť DPH, sú zmluvné strany

povinné postupovať podľa právnych predpisov SR o dani z pridanej hodnoty platných v čase uskutočnenia zdaniteľného plnenia.

4. Zhotoviteľ vyhlasuje, že ku dňu podpisu Zmluvy o dielo nie je dlžníkom správcu dane a neexistujú dôvody, na základe ktorých by sa objednávateľ mal stať ručiteľom za daň podľa § 69 ods. 14 v spojení s § 69b zákona o DPH v znení neskorších predpisov a nie je zaradený do zoznamu platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie DPH, vedenom Finančným riaditeľstvom SR a zverejnenom na portáli Finančnej správy Slovenskej republiky. Zhotoviteľ ďalej vyhlasuje, že bezodkladne po tom, ako bude mať vedomosť, že je zaradený do zoznamu platiteľov DPH, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie DPH, túto skutočnosť písomne oznámi objednávateľovi.
5. Objednávateľ je oprávnený zadržať z fakturovanej ceny diela bez DPH, príp. jej časti, sumu zodpovedajúcu sume DPH v prípade, ak u zhotoviteľa nastanú dôvody na zrušenie registrácie podľa § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu zákona o DPH v znení neskorších predpisov, alebo ak zhotoviteľ bude zverejnený v príslušnom zozname osôb na zrušenie registrácie podľa § 81 ods. 4 písm. b) zákona o DPH vedenom Finančným riaditeľstvom SR, alebo ak bude daná dôvodná obava, že zhotoviteľ príslušnú DPH alebo jej časť v rozpore so zákonom o DPH nezaplatí. Objednávateľ je oprávnený takto zadržanú sumu použiť na úhradu neuhradenej DPH z faktúr vystavených zhotoviteľom objednávateľovi, ktorú bude objednávateľ povinný uhradiť.
6. Objednávateľ, ktorému bola podľa § 69b zákona o DPH ako ručiteľovi uložená rozhodnutím daňového úradu povinnosť uhradiť nezaplatenú DPH alebo jej časť za zhotoviteľa, alebo ak daňový úrad vydá rozhodnutie o tom, že použije na úhradu zhotoviteľom nezaplatenej DPH alebo jej časti nadmerný odpočet objednávateľa alebo jeho časť, je oprávnený požadovať od zhotoviteľa náhradu za takto uhradenú nezaplatenú DPH alebo jej časť.
7. Ak sa naplnia podmienky podľa § 69 a 69b zákona o DPH, zhotoviteľ sa zaväzuje uhradiť objednávateľovi všetky finančné náklady, ktoré v tejto súvislosti objednávateľovi vzniknú.
8. Zmluvné strany sa dohodli, že preddavky sa nebudú poskytovať.
9. Platba bude realizovaná bezhotovostným spôsobom na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom po ukončení celého diela v súlade s čl. III ods. 4 Zmluvy. Faktúru sa zhotoviteľ zaväzuje vystaviť v súlade s cenovou ponukou do 5 pracovných dní po písomnom protokolárnom prevzatí diela objednávateľom.
10. Prílohou faktúry je Protokol o odovzdaní a prevzatí riadne a včas zhotoveného diela podpísaného oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a servisná správa (servisný protokol) k servisovanému kalovému čerpadlu Sigma 300-AFG-58,5-LO-FE. Podkladom pre vystavenie faktúry bude zhotoviteľom vyhotovený a k faktúre priložený súpis vykonaných prác a dodávok schválených technickým dozorom, pričom tento musí byť podpísaný oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
11. Faktúra s prílohami musí byť predložená objednávateľovi najmenej v troch vyhotoveniach.
12. Zhotoviteľ je povinný predložiť rozpočet nákladov ako aj súpisy vykonaných prác a dodávok prikladané ako podklady k jednotlivým účtovným dokladom aj v elektronickej forme (Microsoft Excel).
13. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti faktúry podľa zákona č. 222/2004 Z. z. v účinnom znení a číslo zmluvy podľa evidencie objednávateľa ako aj ďalšie podklady – prílohy k faktúre ktoré sú uvedené v ods. 10 tohto článku tejto zmluvy.
14. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej vystavenia, pričom musí byť doručená objednávateľovi najneskôr 20 pred termínom jej splatnosti. Dňom doručenia faktúry je deň zaehvidovania faktúry na podateľni objednávateľa. V prípade, že vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje, alebo nebude obsahovať všetky náležitosti a podmienky uvedené v tejto zmluve, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Zhotoviteľ nemá za daných okolností právo fakturovať sankciu z omeškania úhrady faktúry. Nová lehota splatnosti v danom prípade začne plynúť až po doručení novej faktúry objednávateľovi.
15. V prípade vrátenia faktúry je objednávateľ povinný písomne informovať zhotoviteľa o dôvodoch jej vrátenia, pričom zhotoviteľ je povinný vystaviť novú opravenú faktúru s novou lehotou splatnosti a prípadne aj doplniť požadované chýbajúce prílohy.

16. V prípade, že pri realizácii diela nebude nutné zrealizovať všetky položky podľa Cenovej ponuky zhotoviteľa alebo bude postačovať ich vykonanie v menšom rozsahu, zhotoviteľ bude fakturovať objednávateľovi iba skutočne realizované práce a dodávky. Súpis týchto nevykonaných prác (plnení), odsúhlasených technickým dozorom objednávateľa, predloží zhotoviteľ objednávateľovi ako prílohu ku konečnej faktúre podľa ods. 10 tohto článku tejto zmluvy.

## **Článok V. Podmienky vykonania diela**

### 1. Povinnosti zhotoviteľa:

- a) Zhotoviteľ sa zaväzuje vyhotoviť dielo riadne, s náležitou odbornou starostlivosťou, v rámci dohodnutého rozsahu a dohodnutých termínov, v súlade s platnými normami, smernicami, predpismi pre výstavbu a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR.
- b) Za riadenie prác, ktoré súvisia s realizáciou diela podľa článku II. ods. 1 tejto zmluvy, zodpovedá Ing. Ferdinand Chromek (chromek@europumps.sk), ktorý je oprávnený podpisovať a odovzdávať objednávateľovi práce ako i dielo, ktorého realizácia je predmetom tejto zmluvy.
- c) Zhotoviteľ je povinný zaslať oznámenie na príslušný inšpektorát práce v zmysle NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko, ak dielo podlieha tomuto oznámeniu v zmysle tohto nariadenia.
- d) Zhotoviteľ diela je povinný na pracovisku dodržiavať predpisy BOZP a PO v zmysle zákonov a vyhlášok platných na území SR, a to tak na úseku „Bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci“ ako aj na úseku „Požiarnej ochrany“. V rámci plnenia uvedených povinností zhotoviteľ zodpovedá u svojich zamestnancov, vrátane pracovníkov subdodávateľských prác a činností pre zhotoviteľa, v celom rozsahu za plnenie povinností na úseku BOZP, ktoré vyplývajú zo zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení a zo súvisiacich predpisov z danej oblasti (oboznamovanie - školenie, zdravotná starostlivosť, určenie rizík, odborná spôsobilosť, vybavenosť OOPP, kontrola dodržiavania zásad BP, pracovné úrazy, poskytovanie prvej pomoci, výstražné označenia, zábrany, zákazy fajčenia, požívania alkoholických nápojov a iné).
- e) Zhotoviteľ zabezpečí plnenie NV SR č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko. Zhotoviteľ pri svojej činnosti, bude v celom rozsahu dodržiavať a plniť ustanovenia zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších zmien a doplnení a ustanovenia vyhlášky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších zmien a doplnení vrátane ustanovení súvisiacich predpisov pre danú oblasť a zabezpečí školenie svojich pracovníkov a pracovníkov svojich subdodávateľov v rámci dotknutých predpisov.
- f) Zhotoviteľ je povinný počas realizácie diela likvidovať ostatný aj nebezpečný odpad v zmysle zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, ako aj v zmysle príslušných vykonávacích predpisov a doložiť pri odovzďavacom a preberacom konaní predpísaný doklad o jeho likvidácii na predpísanej skládke TKO, prípadne inej skládke, ktorá zodpovedá príslušným predpisom.
- g) Zhotoviteľ sa zaväzuje nespevnené ako aj spevnené plochy, do ktorých zasiahne v rámci realizácie diela, uviesť do pôvodného stavu. Zhotoviteľ vyhlasuje, že montáž aj demontáž kalového čerpadla, ktorého generálna oprava je predmetom tejto zmluvy, vykoná v súlade so záväznými pokynmi technického dozora tak, aby nedošlo k poškodeniu nehnuteľnosti vo vlastníctve objednávateľa nad nevyhnutnú mieru a v prípade, ak sa tak stane, uvedie nehnuteľnosť do pôvodného stavu.
- h) Zhotoviteľ zodpovedá za škody, ktoré spôsobí objednávateľovi porušením povinností pri realizovaní diela. Zhotoviteľ zodpovedá aj za škodu, ktorú pri vykonávaní diela pre objednávateľa podľa ustanovení tejto zmluvy spôsobí svojim konaním tretím osobám.

- i) Drobné zmeny a doplnky vyplývajúce z operatívnych potrieb pri zabezpečovaní realizácie diela, ktoré sú v súlade s vymedzením právomoci zástupcov oboch zmluvných strán oprávnených konať vo veciach technických, budú realizované formou vzájomnej písomnej (aj emailovej) dohody.
2. Práva a povinnosti objednávateľa:
- a) Objednávateľ poveruje výkonom technického dozoru počas prác na diele Ing. Martinu Švorcovú, ktorá je oprávnená podpisovať, prerušiť práce – v prípade ohrozenia bezpečnosti práce, životov alebo zdravia pracovníkov alebo ak hrozia vážne škody a je oprávnená za objednávateľa preberať práce ako i dielo, ktorého realizácia je predmetom tejto zmluvy.
- b) Objednávateľ je oprávnený priebežne kontrolovať realizáciu diela. Ak pri kontrole zistí, že zhotoviteľ vykonáva dielo v rozpore so svojimi povinnosťami podľa tejto zmluvy, nevykonáva dielo podľa platných noriem alebo smerníc, prípadne realizuje dielo v rozpore s predpismi BOZP alebo PO a inými všeobecne záväznými právnym predpismi platnými na území SR alebo v rozpore s pokynmi technického dozora, má právo žiadať, aby zhotoviteľ odstránil tieto nezrovnalosti vzniknuté pri zhotovovaní diela a ďalej dielo zhotovoval riadne v súlade s podmienkami stanovenými v tejto zmluve. V prípade, že zhotoviteľ bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 dní odo dňa, keď mu objednávateľ oznámil svoju požiadavku, nevyhovie uvedeným požiadavkám objednávateľa, považuje sa jeho konanie za podstatné porušenie zmluvy (§ 345 Obchodného zákonníka) a objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť.
- c) K predĺženiu termínu realizácie celého diela môže, okrem neposkytnutia súčinnosti objednávateľom, dôjsť len na základe pôsobenia vyššej moci, pričom za okolnosti vylučujúce zodpovednosť (vyššiu moc) sa považuje najmä:
- vojna
  - epidémia
  - povodeň
  - štrajk
  - kroky vládnej administratívy (radikálna zmena legislatívy, zákaz výstavby v danom území...)
- d) V prípade pôsobenia vyššej moci, ktorá má vplyv na predĺženie termínu realizácie diela, je zhotoviteľ povinný oznámiť objednávateľovi vzniknutú prekážku a jej dôsledky na plnenie zmluvných povinností. Musí tak urobiť v primeranej lehote po tom, čo sa o vzniku prekážky dozvedel alebo mal dozvedieť, v opačnom prípade zodpovednosť zhotoviteľa za náhradu škody nezaniká a objednávateľ si môže voči zhotoviteľovi náhradu škody nárokovať.

## **Článok VI. Vlastnícke právo**

1. Materiál a zariadenia potrebné na zhotovenie diela zabezpečuje zhotoviteľ. Kúpna cena týchto vecí, ako aj cena za ich použitie je súčasťou dohodnutej ceny diela v čl. IV ods. 1 tejto zmluvy. Zhotoviteľ zostáva vlastníkom týchto vecí až do ich pevného zabudovania do kalového čerpadla, ktoré je predmetom generálnej opravy za podmienok dohodnutých touto zmluvou.

## **Článok VII. Záručné podmienky**

1. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady diela, že počas záručnej doby má objednávateľ právo požadovať a zhotoviteľ má povinnosť bezplatného odstránenia vady.
2. Zhotoviteľ poskytuje na dielo záruku 1 rok (12 mesiacov). Záručná doba začína plynúť dňom podpísania Protokolu o odovzdaní a prevzatí riadne a včas vykonaného diela oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
3. Vykonané dielo má vady, ak nezodpovedá výsledku, ktorý je požadovaný touto zmluvou alebo neplní účel, pre ktorý bolo dielo zhotovené, prípadne svojim rozsahom nezodpovedá rozsahu stanovenému touto zmluvou o dielo.

4. Zhotoviteľ zodpovedá za vady, ktoré má dielo v čase odovzdania objednávateľovi ako aj za vady, ktoré sa prejavia v záručnej dobe.
5. Prípadné vady diela, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe, musí objednávateľ uplatniť u zhotoviteľa písomne (listom na adresu zhotoviteľa uvedenú v článku I. tejto zmluvy) alebo emailom (chromek@europumps.sk), s opisom vady a prípadne aj fotodokumentáciou. Zhotoviteľ sa zaväzuje písomne (listom na adresu objednávateľa uvedenú v článku I. tejto zmluvy alebo e-mailom na e-mailovú adresu osoby oprávnenej konať v mene objednávateľa vo veciach technických: svorcova@tavos.sk) reagovať na reklamáciu objednávateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 3 pracovných dní po tom, čo sa o vade diela dozvedel.
6. Zhotoviteľ sa zaväzuje začať s odstraňovaním väd diela bez zbytočného odkladu po uplatnení oprávnenej reklamácie objednávateľa a odstrániť ich v čo najkratšom technicky možnom čase, najneskôr však do 10 dní od uplatnenia oprávnenej reklamácie objednávateľa v súlade s ods. 5 tohto článku tejto zmluvy. V prípade, že odstránenie reklamovanej vady nie je v uvedenom termíne z objektívnych dôvodov možné, vykoná sa odstránenie vady v termíne určenom písomnou dohodou (aj e-mailom) zmluvných strán.
7. V prípade, ak zhotoviteľ nezareaguje na reklamáciu objednávateľa v dohodnutej lehote alebo nezačne odstraňovať reklamovanú vadu bez zbytočného odkladu po jej uplatnení, prípadne neodstráni reklamovanú vadu najneskôr v lehote uvedenej v ods. 6 tohto článku zmluvy alebo v lehote určenej dohodou zmluvných strán, je objednávateľ oprávnený reklamovanú vadu odstrániť sám, resp. prostredníctvom iného zhotoviteľa a náklady na opravu a odstránenie vady sa zhotoviteľ zaväzuje zaplatiť, resp. súhlasí s tým, aby úhrada bola realizovaná zo zadržanej sumy.

## **Článok VIII.**

### **Sankcie**

1. V prípade omeškania objednávateľa s úhradou faktúry, je zhotoviteľ oprávnený fakturovať objednávateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej sumy za každý začatý deň omeškania.
2. Ak zhotoviteľ nedodrží termín realizácie celého diela podľa článku III. ods. 1 tejto zmluvy (je v omeškaní) z iného dôvodu než pôsobenie vyššej moci, je povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny diela za každý začatý deň omeškania. Zaplatenie zmluvnej pokuty nezavahuje zhotoviteľa povinnosti dokončiť dielo.
3. Ak zhotoviteľ nezareaguje na reklamáciu objednávateľa alebo neodstráni reklamovanú vadu najneskôr v stanovenej alebo dohodnutej lehote, je povinný uhradiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 20,-€ za každý začatý deň omeškania s odstraňovaním väd diela.
4. Ak zhotoviteľ bez zákonného alebo zmluvne dohodnutého dôvodu zanechá zhotovovanie diela, je povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 15% z ceny diela.
5. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknuté právo objednávateľa na náhradu škody spôsobenej konaním alebo nekonaním zhotoviteľa.

## **Článok IX.**

### **Odstúpenie od zmluvy**

1. Ak zhotoviteľ neplní niektorú zo zmluvných povinností, objednávateľ je oprávnený písomným oznámením (aj e-mailom) vyzvať zhotoviteľa, aby svoje povinnosti riadne plnil a zanedbania dal do poriadku v primeranej lehote, prípadne v lehote určenej touto zmluvou.
2. Objávateľ je oprávnený od tejto zmluvy o dielo odstúpiť len:
  - 2.1. v prípade, ak zhotoviteľ hoci aj z nedbanlivosti poruší túto zmluvu o dielo podstatným spôsobom, pričom za podstatné porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa sa považuje najmä:
    - 2.1.1. zhotoviteľ zanechá realizáciu diela a prejavuje úmysel v diele nepokračovať,
    - 2.1.2. ak zhotoviteľ bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 dní odo dňa, keď mu objednávateľ oznámil svoju požiadavku, nevyhoví požiadavkám objednávateľa na odstránenie nezrovnalostí vzniknutých pri zhotovovaní diela.

- 2.1.3. ak u zhotoviteľa dôjde k úpadku, alebo platobnej neschopnosti, zhotoviteľ vstúpi do likvidácie, alebo bude vydané rozhodnutie o začatí konkurzu alebo reštrukturalizácie voči zhotoviteľovi, alebo ak voči nemu bude vedené exekučné konanie alebo ak nastane podobná skutočnosť, ktorá by mohla ovplyvniť ďalšie plnenie zmluvy;
- 2.1.4. v prípade, ak zhotoviteľ porušil túto zmluvu nepodstatným spôsobom a nesplnil svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá mu bola poskytnutá a v prípadoch, ak to ustanovuje Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Zhotoviteľ je oprávnený od tejto zmluvy o dielo odstúpiť len:
  - 3.1. v prípade, ak objednávateľ hoci aj z nedbanlivosti poruší zmluvu o dielo podstatným spôsobom, pričom za podstatné porušenie zmluvy zo strany objednávateľa sa považuje:
    - 3.1.1. ak objednávateľ neuhradí faktúru ani do dvoch kalendárnych mesiacov po uplynutí lehoty splatnosti,
    - 3.1.2. ak objednávateľ napriek písomnej výzve neposkytne zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť nevyhnutnú k realizácii diela,
    - 3.1.3. ak objednávateľ bezdôvodne odmietne prevziať dielo;
  - 3.2. v prípade, ak objednávateľ porušil túto zmluvu nepodstatným spôsobom a nesplnil svoju povinnosť ani v dodatočnej primeranej lehote, ktorá mu bola poskytnutá a v prípadoch, ak to ustanovuje Obchodný zákonník v účinnom znení.
4. Ak sa porušenie zmluvnej povinnosti zmluvnou stranou považuje v zmysle tejto zmluvy za podstatné porušenie zmluvy, môže oprávnená strana od zmluvy odstúpiť, pokiaľ to oznámi písomne druhej strane bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 30 pracovných dní po tom, ako sa o porušení dozvedela. Pre určenie lehoty je rozhodujúci dátum poštovej pečiatky odoslania oznámenia o odstúpení od zmluvy o dielo.
5. Potom čo oznámenie o odstúpení nadobudne platnosť, zhotoviteľ urýchlene :
  - 5.1. zastaví všetky ďalšie práce s výnimkou takých, ku ktorým dal technický dozor pokyn na dokončenie z dôvodu ochrany života, majetku, bezpečnosti na diele a pod.;
  - 5.2. odovzdá všetku dokumentáciu zhotoviteľa, technologické zariadenia a materiály od objednávateľa prevzaté na účely realizácie diela
6. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti strán vyplývajúce z tejto zmluvy, okrem povinnosti zhotoviteľa pri zániku a odstúpení od zmluvy, nárokov objednávateľa uvedených v tejto zmluve, na náhradu spôsobenej škody, na zmluvné pokuty, sankcie, resp. zákonné sankcie a úroky.
  - 6.1. Po zániku zmluvy odovzdá zhotoviteľ objednávateľovi rozostavané dielo v stave, v akom sa ku dňu odstúpenia nachádza. Zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi spolu s rozostavaným dielom všetky prevzaté materiály od objednávateľa.
7. O odovzdaní a prevzatí rozostavaného diela pri odstúpení od zmluvy spíšu poverení zástupcovia strán protokol, ktorý obsahuje rozsah odovzdávanej časti diela, súpis odovzdávaných dokladov a ocenenie vykonaných prác a dodávok, z toho sa uvedie osobitne čiastka zostávajúca k úhrade, dátumy a podpisy poverených zástupcov.

## **Článok X. Záverečné ustanovenia**

1. Vzájomné vzťahy zmluvných strán, pokiaľ nie sú upravené v tejto zmluve o dielo, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými na území SR. Pre prípad sporov alebo nezrovnalostí ohľadom záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy sa stanovuje nasledovné poradie dôležitosti dokumentov:
  - i. Zmluva,
  - ii. Obchodný zákonník a ostatné všeobecne záväzné právne predpisy,
  - iii. Cenová ponuka.

Na zmluvný vzťah založený touto zmluvou sa nevzťahujú Všeobecné obchodné podmienky zhotoviteľa.

2. Zmluvu možno meniť a dopĺňať len formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Návrhy dodatkov sú oprávnené podávať obidve zmluvné strany.
3. Zmenu obchodného mena, sídla, DIČ, právnej formy, adresy pre poštový styk, čísla účtu, telefónnych čísiel, čísla faxu, e-mailovej adresy a mien kontaktných osôb nie je potrebné vykonať dodatkom, postačuje jednostranné písomné oznámenie týchto skutočností doručené druhej zmluvnej strane, ktoré bude podpísané oprávnenými zástupcami konajúcej zmluvnej strany. Zmluvné strany sa zaväzujú, že každú zmenu údajov uvedených v predchádzajúcej vete oznámia druhej zmluvnej strane do 10 dní, odkedy ku zmene došlo.
4. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že technické informácie, ktoré mu boli zverené objednávateľom, nesprístupní tretím osobám alebo tieto informácie nepoužije pre iné účely než pre plnenie podmienok tejto zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať obchodné tajomstvo podľa § 17 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území SR.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy budú riešiť dobromyseľne vzájomným rokovaním. Ak sa nedosiahne dohoda v sporných otázkach, spor bude predložený k rozhodnutiu príslušnému všeobecnému súdu podľa zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok.
6. Zhotoviteľ berie na vedomie a akceptuje, že táto zmluva (vrátane jej príloh) podlieha režimu zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) ako povinne zverejňovaná zmluva a nemá námietky voči zverejneniu akéhokoľvek údaje obsiahnutého v tejto zmluve.
7. Do plynutia lehôt počítaných na dni sa nezaratúva deň rozhodujúcej udalosti. Listiny zasielané medzi zmluvnými stranami prostredníctvom poštového podniku sa považujú za doručené aj v prípade, že sa zásielka vráti odosielateľovi s reláciou poštového podniku „Adresát neznámy“ alebo „Neprevzaté v odbernej lehote“, alebo ak ju adresát odmietol prevziať, a to dňom, keď sa zásielka vrátila odosielajúcej zmluvnej strane.
8. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a je vyhotovená v 4 rovnopisoch, pričom objednávateľ obdrží 3 rovnopisy zmluvy a zhotoviteľ 1 rovnopis zmluvy.
9. Zmluvné strany potvrdzujú, že si túto zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia, nakoľko je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle zbavenej akýchkoľvek omylov, na znak čoho ju vlastnoručne podpísali.

Príloha č. 1. Cenová ponuka

18. 09. 2018

V Piešťanoch, dňa .....

V J. BOHUNICIACH, dňa 4.9.2018

za objednávateľa:

**Trnavská vodárnska spoločnosť a.s.**

.....  
Ing. Radovan Foltinský  
predseda predstavenstva a.s.

.....  
Ing. Vladimír Púčik  
podpredseda predstavenstva a.s.

za zhotoviteľa:

**EURO PUMPS TECH s. r. o.**





**Príloha č. 1**

*Trnavská vodárenská spoločnosť a.s.*  
*Priemyselná 10*  
*921 79 Piešťany*  
*Ing. Vinkler, Mgr. Lunák*

Váš list značky/zo dňa  
Mail apríl 2018

Naša značka  
F.CH

Vybavuje/linka  
Ing. Chromek Ferdinand  
0603 448 980

Jaslovské Bohunice  
3.7.2018

Táto dokumentácia je duševným majetkom spoločnosti EURO PUMPS TECH, s.r.o.  
Žiadna časť tejto dokumentácie nesmie byť reprodukováaná, alebo použitá bez jej písomného povolenia.

**VEC: Cenová a termínová ponuka na opravu horizontálneho vrtuľového čerpadla SIGMA 300-AFG-58,5-LO-FE**

Ďakujeme za Váš dopyt, na základe ktorého Vám ako Výhradný zástupca spoločnosti ISH PUMPS OLOMOUC, a.s. pre Slovenskú republiku a zástupca Grundfosu,, zasielame vám cenovú a termínovú ponuku .

**Výhradné zastúpenie:** <http://www.europumps.sk/pictures/certifikat-zastupenie.jpg>

**Cenová ponuka na opravu horizontálneho vrtuľového čerpadla typ 300-AFG-58,5-LO-FE na ČOV Zeleneč**

Predmetom opravy je sólo čerpadlo a nová spojka

Médium : Kalová voda

Parametre : výkon čerpadla Q = 235 l/s , otáčky n = 980 ot. min, výkon motora P = 15 kW,  
v. č. 95100381

A.Materialové náklady na opravu čerpadla :

-hriadeľ, 1ks -----	850,00 eur
-upchávkové púzdro, 1ks -----	650,00 eur
-zuhlčovacie púzdro , 1ks -----	270,00 eur
-náboj OK ,1ks -----	1 370,00 eur
-lopatky OK , 3ks -----	1 240,00 eur
-renovácia vložky telesa čerpadla , 1ks -----	370,00 eur
-vyváženie rotora -----	130,00 eur
-ložiská a guferá ,2+2 -----	270,00 eur
-uchávková šnúra farba a drobný spotrebný material -----	80,00 eur
-spojka RATHI PS 153 komplet , 1ks -----	320,00 eur
Materialové náklady spolu : 5 550,00 eur	



**B. Pracovné náklady :**

-demontáž čerpadla na diely, revízia čerpadla , očistenie a odmastenie , zabezpečenie nových ND,  
renovácia ND , zmontovanie čerpadla ,suchá skúška ,povrchová úprava a expedícia  
-zosúosenie čerpadla a motora  
Pracovné náklady spolu : 1 250,00 eur

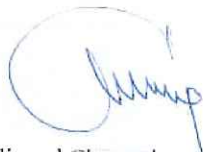
**C. Dopravné náklady :**

-preprava pracovníkov a materialu J. Bohunice –ČOV Zeleneč a späť (Duslo vyv.)  
Dopravné náklady spolu : 50,00 eur

V cene servisných prác sú započítané predpokladané náklady na opravu čerpadla . Demontážne práce , oprava a spätná montáž čerpadla –zloženie . Predmetom opravy nie je elektromotor .

**CELKOVÉ PREDPOKLADANÉ SERVISNÉ NÁKLADY NA OPRAVU ČERPADLA  
BUDÚ SPOLU BEZ DPH : 6 850,00 EUR**

Dodacia lehota: do 6 týždňov od obdržania objednávky  
Záruka : 12 mesiacov  
Platobné podmienky: faktúra, 30 dňová lehota od doručenia faktúry ( nový zákazník 50% - 100 % predplatba , podľa  
zákazníka)  
Dodacie podmienky: TAVOS ČOV Zeleneč  
Platnosť ponuky: 31.12.2018  
Príloha: VOP – uvedené na adrese: [http://www.europumps.sk/doc/sk\\_vop.pdf](http://www.europumps.sk/doc/sk_vop.pdf)



Vypracoval: Ing. Ferdinand Chromek – obchodný manažér

